

1).ACTIONS SPEAK LOUDER THAN WORDS- czyny przemawiają donośniej niż słowa.

2).A BIRD IN THE HAND IS WORTH TWO IN THE BUSH-jeden ptak w dłoni wart jest dwóch w lesie(krzewach)-polski odpowiednik:

Lepszy wróbel w garści niż gołąb na dachu.

3).CROSS THE STREAM WHERE IT IS THE SHALLOWEST-przechodź strumień w naj płytszym miejscu. Odpowiednik polski; *Nie należy spraw zbyt komplikować.*

4).DO AS YOU WOULD BE DONE BY-traktuj innych tak, jak byś chciał żeby Ciebie traktowano. Odpowiednik polski: *Jak Kuba Bogu , tak Bóg Kubie.*

5).A FRIEND IN NEED IS A FRIEND INDEED- przyjaciel w potrzebie jest naprawdę przyjacielem. Odpowiednik polski: *Prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie.*

6).A MAN IS KNOWN BY THE COMPANY HE KEEPS. -człowiek zyskuje reputację stosownie do towarzystwa , w którym przebywa.

Odpowiednik polski: *kto z kim przestaje , takim się staje.*

7).WHERE THERE'S A WILL THERE'S A WAY-jeżeli jest wola jest i sposób.

Odpowiednik polski: *DLA CHCĄCEGO nie ma nic trudnego.*

8)YOU MAY LEAD A HORSE TO WATER , BUT YOU CANNOT MAKE HIM DRINK-można doprowadzić konia do wody , ale nie można go zmusić do picia. Odpowiednik polski: *Nic na siłę* .

9).ALL' S WELL THAT ENDS WELL. –wszystko dobre , co się dobrze kończy.

10).IT' S NO USE CRYING OVER SPILT MILK-nie ma sensu płakać nad rozlanym mlekiem. Odpowiednik polski: *mądry Polak po szkodzie*.

11).A BAD WORKMAN ALWAYS BLAMES HIS TOOLS-zły pracownik zawsze wini swoje narzędzia. Odpowiednik polski : *złej tańcownicy przeszkadza rąbek u spódnicy*.

12).GRAIN BY GRAIN , AND THE HEN FILLS HER BELLY. -ziarnko za ziarnkiem I kura napełni swój brzuch. Odpowiednik polski:

Ziarnko do ziarnka , a zbierze się miarka.

13).CUT YOUR COAT ACCORDING TO YOUR CLOTH- skrój swój płaszcz stosownie do ilości sukna(materiału). Odpowiednik polski: *Tak krawiec kraje , jak materii staje ,czyli :mierz siły na zamiary*.

14)AS YOU MAKE YOUR BED, SO YOU MUST LIE IN IT. -jak sobie pościelisz łóżko , tak musisz w nim leżeć. Odpowiednik polski: *Jak sobie pościelisz , taki się wyśpisz*.

15).IT.S NEVER TOO LATE TO MEND-nigdy nie jest za późno na naprawę(*żeby zło naprawić*).

16)IF A THING IS WORTH DOING, IT IS WORTH DOING WELL. -*jak już coś robić, to porządnie.*

17).LET SLEEPING DOGS LIE—niech śpiące psy leżą sobie w spokoju.*nie kuś losu.*

18)NO GAIN WITHOUT PAIN-nie ma zysku bez bólu. *Bez pracy nie ma kołaczy.*

19)ONE GOOD TURN DESERVES ANOTHER- Polski odpowiednik: *przystuga za przystugę.*

20)PRACTICE MAKES PERFECT- *ćwiczenia doskonalą. —odpowiednik polski: praktyka czyni mistrza.*

21).The Road to HELL Is paved with good INTENTIONS- droga do piekła jest wybrukowana dobrymi intencjami(*pomyśl czy twoje dobre intencje spowodują dobro*).

22).BETTER BE SAFE THAN SORRY-lepiej być bezpiecznym, niż żałować. polski odpowiednik: *gdyby kózka nie skakała ,to by nóżki nie złamała.*

23).EARLY TO BED AND EARLY TO RISE-MAKES A MAN HEALTHY WEALTHY AND WISE-wcześnie do łóżka I wcześnie wstawać-robi człowieka zdrowym , zamożnym i mądrym-Odpowiednik polski:

Kto rano wstaje –temu Pan Bóg daje.

24).TOO MANY COOKS SPOIL THE BROTH- zbyt wielu kucharzy-zepsuje rosół .—Odpowiednik polski :gdzie kucharek sześć-tam nie ma co jeść.

25).A WORD SPOKEN IS PAST RECALLING-SŁOWA RAZ WYPOWIEDZIANEGO NIE MOŻNA JUŻ COFNAĆ -Polski odpowiednik:

Co się stało ,to się nie odstanie.

26).FINDERS KEEPERS.LOSERS WEEPERS-znalazcy trzymają, a ci co zgubili płaczą-KTO ZNALAZŁ, TO JEGO, A KTO ZGUBIŁ ,to przepadło.

27).**Beggars can't be choosers** - żebracy nie mogą wybierać.-
odpowiednik polski: *to się lubi, co się ma.*

28).OUT OFN SIGHT,OUT OF MIND- czego nie widac , nie ma w myślach. odpowiednik polski: *Co z oczu to i z serca.*

29).IT.S A LONG LANE THAT HAS NO TURNING-nawet b.długa uliczka musi mieć jakąś przecznicę.—*Nic nie trwa wiecznie.*